

Wägen in Ex-Zone 2



Excellence Waagen für Ex-Zone 2

Genau

Zuverlässig

Effizient



Höchste Sicherheit und Genauigkeit
in Gefahrenbereichen

METTLER TOLEDO

Sicheres und effizientes Wägen in Gefahrenbereichen

Für industrielle Anwendungen wie beispielsweise die Gasabfüllung bietet METTLER TOLEDO sichere Wägelösungen: Excellence XS Waagen für die ATEX Zone 2 garantieren höchste Benutzersicherheit in Gefahrenbereichen. Die modularen Waagen und Komparatoren mit Kapazitäten von 200 g bis 150 kg zeichnen sich durch eine unerreicht hohe Genauigkeit aus.



Gefahrenbereich: ATEX II 3G EEx nI IIC T5 (Gas)

Hohe Genauigkeit



Die XS204SX besticht durch die hohe Leistung einer Analysenwaage. Diese besonders kompakte Waage für die Ex-Zone 2 bietet einen einfachen Zugang zum Wägeraum. Die Windschutztüren lassen sich platzsparend und sicher ineinander verschieben.

Sichere Industriearbeitsplätze



Die robusten schmutzabweisenden Plattformen bieten Überlastschutz und bewähren sich gerade in anspruchsvollem industriellen Umfeld. Die Einzelplattformen sind in verschiedenen Größen erhältlich.

Erste Wahl für die Gasabfüllung



Die Komparatoren für die Ex-Zone 2 erfüllen die anspruchsvollen Anforderungen an die Wägetechnik in Gefahrenbereichen. Sie verfügen über die höchste Genauigkeit im Wägebereich von 2300 g bis 150 kg.



Flexible Terminals

Industrieterminals wie das IND690xx sind beides gleichzeitig: sicher und flexibel. Über das robuste Wägeterminal IND690xx lassen sich bis zu vier autonome Wägeplattformen bedienen. Die Zertifizierung des Terminals gemäss der ATEX-Richtlinie 94/9/EG sorgt für die umfassende Sicherheit mit weltweit zugelassenen Geräten in explosionsgefährdeten Bereichen.



Sichere Dokumentation

Die Bluetooth-Option der Waage ermöglicht die Kommunikation mit einem Drucker bis zu 10 m ausserhalb des Gefahrenbereichs.



Bedienerfreundlicher Touchscreen

Die Bedienung ist dank des benutzerfreundlichen Touchscreens und der grafischen Benutzeroberfläche sicher und einfach.

Automatische Datenverarbeitung

LabX Software unterstützt berührungslose Wägeanwendungen in Gefahrenbereichen. Dank der automatischen Gewichtsermittlung und Datenverarbeitung werden die Ergebnisse sicher gespeichert und an einen Drucker gesendet.



ATEX Zone 2

Vorgesehen für den Einsatz in Gefahrenbereichen der Zone 2 (Kategorie 3G).



MonoBloc ^{Highspeed} Technologie

Innovative Wägezelle für höchste Wägeleistung.



Chemikalienbeständig

Aus solidem Metall, für den reibungslosen täglichen Betrieb.



FACT Advanced

Vollautomatische interne Justierung.



GxP-konforme Dokumentation

Lückenlose Dokumentation, vollständige Rückverfolgbarkeit.



Konnektivität

RS232C eingebaut, Steckplatz für zweite Schnittstelle (4 Optionen verfügbar, einschl. Bluetooth und Ethernet).

Excellence Waagen für Ex-Zone 2



Technische Daten	XS204SX	XS603SX	XS1003SX	XS5003SXDR
Autonome Wägeplattform	X204SX	X603SX	X1003SX	X5003SXDR
Höchstlast; Feinbereich	220 g; —	610 g; —	1010 g; —	5.1 kg; —
Ablesbarkeit; Feinbereich	0.1 mg; —	1 mg; —	1 mg; —	10 mg; —
Wiederholbarkeit; Feinbereich ^{1) 2)}	0,1 mg; —	0,9 mg; —	0,8 mg; —	6 mg; —
Linearitätsabweichung	0,2 mg	2 mg	2 mg	6 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	1 mg (200 g)	4,5 mg (600 g)	5 mg (1 kg)	20 mg (5 kg)
Typische Werte				
Wiederholbarkeit; Feinbereich ²⁾	0,04 mg; —	0,5 mg; —	0,4 mg; —	4 mg; 0,6 mg
Linearitätsabweichung	0,13 mg	0,7 mg	0,7 mg	1 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	0,8 mg (200 g)	2,4 mg (600 g)	3 mg (1 kg)	10 mg (5 kg)
Mindesteinwaage (USP); Feinbereich	120 mg; —	1500 mg; —	1200 mg; —	12 g; —
Mindesteinwaage; Feinbereich ³⁾	8 mg; —	100 mg; —	80 mg; —	800 mg; —
Stabilisierungszeit	1,5 s	1,5 s	1,5 s	2 s
Abmessungen				
Abmessungen Waage ⁴⁾	263x453x322	198x366x276	214x260x363	214x366x363
Abmessungen Waagschale ⁵⁾	78x73	127x127	127x127	127x127

Technische Daten	XS2004SX	XS4002SX	XS6002SX	XS4001SX
Autonome Wägeplattform	—	X4002SX	X6002SX	X4001SX
Höchstlast; Feinbereich	2,3 kg; —	4,1 kg; —	6,1 kg; —	4,1 kg
Ablesbarkeit; Feinbereich	0,1 mg; —	10 mg	10 mg	100 mg
Wiederholbarkeit; Feinbereich ^{1) 2)}	0,35 mg; —	8 mg	8 mg	80 mg
Linearitätsabweichung	1 mg	20 mg	20 mg	60 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	10 mg (2 kg)	60 mg (4 kg)	60 mg (6 kg)	240 mg (4 kg)
Typische Werte				
Wiederholbarkeit; Feinbereich ²⁾	0,2 mg; —	4 mg; —	4 mg; —	40 mg
Linearitätsabweichung	0,7 mg	7 mg	7 mg	20 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	1,6 mg (2 kg)	32 mg (4 kg)	30 mg (6 kg)	160 mg (4 kg)
Mindesteinwaage (USP); Feinbereich	0,6 g; —	12 g; —	12 g; —	120 g; —
Mindesteinwaage; Feinbereich ³⁾	40 mg; —	800 mg; —	800 mg; —	8 g; —
Stabilisierungszeit	10 s	1,2 s	1,2 s	0,8 s
Abmessungen				
Abmessungen Waage ⁴⁾	194x366x96	194x366x96	194x366x96	194x366x96
Abmessungen Waagschale ⁵⁾	120 ø	170x205	170x205	190x223



Technische Daten	XS32001LX	XS64001LX	XS32000LX	XS64000LX
Autonome Wägeplattform	X32001LX	X64001LX	—	—
Höchstlast; Feinbereich	32,1 kg; —	64,1 kg; —	32,1 kg; —	64,1 kg; —
Ablesbarkeit; Feinbereich	100 mg; —	100 mg; —	1000 mg	1000 mg
Wiederholbarkeit; Feinbereich ^{1) 2)}	80 mg; —	100 mg; —	600 mg; —	600 mg; —
Linearitätsabweichung	300 mg	500 mg	600 mg	600 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	960 mg (32 kg)	1280 mg (64 kg)	1920 mg (32 kg)	1920 mg (64 kg)
Typische Werte				
Wiederholbarkeit; Feinbereich ²⁾	40 mg; —	40 mg; —	400 mg; —	400 mg; —
Linearitätsabweichung	200 mg	320 mg	400 mg	400 mg
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	320 mg (32 kg)	380 mg (64 kg)	650 mg (32 kg)	650 mg (64 kg)
Mindesteinwaage (USP); Feinbereich	120 g; —	120 g; —	1200 g; —	1200 g; —
Mindesteinwaage; Feinbereich ³⁾	8 g; —	8 g; —	80 g; —	80 g
Stabilisierungszeit	1,5 s	1,8 s	1,2 s	1,5 s
Abmessungen				
Abmessungen Waage ⁴⁾	360x404x130	362x404x131	360x404x130	362x404x131
Abmessungen Waagschale ⁵⁾	360x280	362x282	360x280	362x282



Technische Daten	XS26003LX	XS64003LX	XS155KSK
Höchstlast; Feinbereich	26,1 kg; —	64,1 kg; —	150 kg; —
Ablesbarkeit; Feinbereich	1 mg; —	5 mg; —	0,05 g
Wiederholbarkeit; Feinbereich ^{1) 2)}	5 mg; —	40 mg; —	0,15 g (150 kg)
Linearitätsabweichung	25 mg	50 mg	2 g
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	240 mg (24 kg)	960 mg (64 kg)	1,5 g (150 kg)
Typische Werte			
Wiederholbarkeit; Feinbereich ²⁾	2 mg; —	4 mg; —	0,07 g (150 kg)
Linearitätsabweichung	17,5 mg	35 mg	1,0 g
Empfindlichkeitsabweichung (Prüfgewicht)	48 mg (24 kg)	260 mg (64 kg)	0,5 g (150 kg)
Mindesteinwaage (USP); Feinbereich	6 g; —	12 g; —	150 g
Mindesteinwaage; Feinbereich ³⁾	400 mg; —	0,8 g; —	10 g
Stabilisierungszeit	10 s	10 s	12 s
Abmessungen			
Abmessungen Waage ⁴⁾	362x410x185	362x410x185	800x600x130
Abmessungen Waagschale	258 mm (ø)	258 mm (ø)	500 mm (ø)

Alle Modelle sind in geeichter Ausführung erhältlich.

¹⁾ bei Nennlast; ²⁾ Standardabweichung; ³⁾ U = 1%, k = 2; ⁴⁾ B x T x H, mm; ⁵⁾ B x T, mm

www.mt.com/XS-Ex



Mettler Toledo AG

Laboratory & Weighing Technologies
CH-8606 Greifensee, Schweiz
Tel.: +41 44 944 22 11

Technische Änderungen vorbehalten
© 08/2011 Mettler-Toledo AG
Gedruckt in der Schweiz 11795666
Global MarCom Greifensee

GWP®
Gute WägePraxis™

Die globale Wägerichtlinie GWP® reduziert die mit Wägeprozessen verbundenen Risiken und hilft:

- bei der Auswahl der geeigneten Waage
- bei der Kostenreduktion durch Optimierung des Testaufwands
- beim Einhalten der gängigen regulatorischen Anforderungen

► www.mt.com/GWP